

**I-Róma: Légijáratok működtetése****Olaszország által a 2408/92/EGK tanácsi rendelet 4. cikke (1) bekezdésének d) pontja értelmében közzétett pályázati felhívás az Albenga - Róma menettérti útvonalon légijáratok működtetésére**

(2006/C 84/06)

1. **Bevezetés:** A közösségi légifuvarozók Közösségen belüli légi útvonalakhoz jutásáról szóló, 1992.7.23-i 2408/92/EGK tanácsi rendelet 4. cikke (1) bekezdése a) pontjának rendelkezései értelmében az olasz kormány a légifuvarozók Ligúria tartományban megrendezett konferenciájának székhelyén hozott határozatokkal összhangban közszolgáltatási kötelezettség kivetését határozta el légijáratok működtetésére vonatkozóan a következő útvonalon: Albenga - Róma és vissza

Az ezen közszolgáltatási kötelezettségek elrendelése által meghatározott előírások közzétételre kerültek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* C 83., 2006.4.6-i számában.

Amennyiben az ezen felhívás közzétételétől számított 30 napon belül egyetlen légifuvarozó sem kezdi meg vagy szándékozik megkezdeni légijáratok működtetését a fent megjelölt útvonalon, az előírt közszolgáltatási kötelezettségnek megfelelően és pénzügyi ellentételezés igénylése nélkül, a kormány úgy határozott, hogy a fent említett rendelet 4. cikke (1) bekezdésének d) pontjában foglalt eljárásnak megfelelően az ehhez az útvonalhoz való hozzáférést egyetlen légifuvarozóra korlátozza, és, pályázati eljárás keretében, az útvonal működtetésének jogát az odaítélés jóváhagyásától számított 15. naptól átengedi.

2. **A pályázati felhívás tárgya:** Légijáratok működtetése a fent meghatározott útvonalon az *Európai Unió Hivatalos Lapja* C 83., 2006.4.6-i számában közzétett közszolgáltatási kötelezettségek elrendelésével összhangban.

3. **Részvétel és pályázati eljárás:** A részvétel minden fuvarozó számára nyitva áll, aki olyan érvényes működési engedéllyel rendelkezik, amelyet valamely tagállam a légifuvarozók engedélyezéséről szóló, 1992.7.23-i 2407/92/EGK tanácsi rendelet értelmében állított ki.

E pályázati eljárásra a 2408/92/EGK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének d), e), f), g), h) és i) pontja vonatkozik.

4. **Közszolgáltatási kiírás - átadási szerződés:** A pályázaton való részvétel módját, valamint az odaítélés feltételeit a versenykiírás tartalmazza, amely minden vonatkozásában ezen pályázati felhívás integráns részét képezi.

A szolgáltatás átadását egy típusszerződés-minta szabályozza, ami a közszolgáltatási kiírással és minden további lényeges információval együtt az odaítélő szervtől igényelhető a következő címen:

ENAC, Area trasporto aereo, viale del Castro Pretorio 118, I-00185 Roma, tel. 06 44 59 61.

5. **Pénzügyi ellentételezés:** A benyújtott ajánlatokban éves bontásban világosan meg kell jelölni a tervezett kezdeti időponttól számított egymást követő 2 évben a járatok

üzemeltetéséért pénzügyi ellentételezés címen igényelt legmagasabb összegét. A pénzügyi ellentételezés pontos összege minden évben visszamenőleg kerül megállapításra a ténylegesen felmerült kiadások és a szolgáltatás által ténylegesen termelt jövedelem alapján, bizonylatok bemutatása ellenében és az ajánlatban megjelölt bevétel mértékéig, a közszolgáltatási kiírásban meghatározottak szerint.

Az éves kifizetések előlegek és záróegyenleg útján történnek. Egyenlegfizetésre kizárólag a légifuvarozónak az adott útvonalra vonatkozó számláinak jóváhagyását és a szolgáltatásnak az alábbi 7. cikkben foglalt feltételek szerinti teljesítésének igazolását követően kerül sor.

6. **Viteldíjak:** A benyújtott ajánlatokban pontosan meg kell határozni az *Európai Unió Hivatalos Lapja* C 83., 2006.4.6-i számában közzétett közszolgáltatási kötelezettségek elrendelésének megfelelően előírányzott viteldíjakat.

7. **A szerződés időtartama:** A szerződés az érintett útvonalon történő légi fuvarozás megkezdésének időpontjától számított két évre szól, az előírt közszolgáltatási kötelezettségeknek megfelelően.

A szerződés pontos teljesítése és a légifuvarozó részletes könyvelése, a légifuvarozóval egyeztetve, évente ellenőrzésre kerül. Minden esetleges módosítást kiegészítő megállapodásban kell rögzíteni.

8. **Elállás és előzetes értesítés:** A felek kizárólag 6 hónapos szabályszerű előzetes felmondást követően állhatnak el a szerződéstől. A közszolgáltatási kötelezettség előírásainak be nem tartása a légifuvarozó részéről úgy tekintendő, mint előzetes felmondás nélküli elállás, amennyiben nem kerül sor a közszolgáltatási kötelezettségeknek megfelelően a szolgáltatás teljesítésére a szerződés pontos végrehajtására vonatkozó felhívást követő 1 hónapon belül.

Az első két utazási szezont követően, amennyiben a felajánlott kapacitás kihasználtsága 50 %-nál alacsonyabbnak bizonyul, a Polgári Légiközlekedés Nemzeti Hivatala fenntartja magának a lehetőséget, hogy csökkentse a járatok legkisebb előírt gyakoriságát és/vagy kapacitását a pénzügyi ellentételezés ebből következő újbóli megállapításával.

Az ezen cikk első bekezdésében foglalt előzetes értesítési kötelezettség figyelmen kívül hagyása a légifuvarozó részéről a mulasztott napok száma és az útvonal tárgyévre vonatkozó gazdasági eredménye alapján kiszámított büntetési tételt von maga után, ami azonban nem haladhatja meg az 5. cikkben foglalt pénzügyi ellentételezés legmagasabb összegét.

9. **A szerződés teljesítésének elmulasztása:** A légitársaság felelős a szerződésből eredő kötelezettségek pontos teljesítéséért. A szerződés nem vis maior esete, vagy a légitársaság hatáskörén kívüli rendhagyó vagy előre nem látható, vagy az általa a szokásos körülmények mellett el nem várható körülmények miatti hiányos teljesítése, vagy teljesítésének elmaradása esetén a szerződést fel lehet bontani előzetes szabályszerű elrendelés útján, amelyet az esemény tudomásulvételét követő tíz napon belül kell a légitársaság számára megküldeni.

A légitársaságnak az elrendelés kézhezvételétől számított legfeljebb hét nap áll a rendelkezésére saját igazoló iratoknak betérjesztésére.

A járatok folyamatosságának és rendszerességének biztosítása érdekében az ezen közszolgáltatási kötelezettségeket elfogadó légitársaság üzemeltetési biztosítékot helyez letétbe, melynek célja a szolgáltatás megfelelő végrehajtásának és folytatásának garانتálása. E biztosítéknak legalább 800 000,00 EUR összeget kell elérnie biztosítási kezes révén az ENAC – ENTE Nazionale dell'Aviazione Civile – javára, amely Hivatal kötelezettséget vállal a közszolgáltatási kötelezettségek folytatásának garانتálására.

A biztosíték automatikusan feloldásra kerül a szabályszerű teljesítés igazolása következtében a 7. cikk utolsó bekezdése szerint a szerződés szabályszerű lejártakor.

A törölt járatok száma egyetlen évben sem haladhatja meg a 2 %-ot a vis maior esetektől eltekintve.

A légitársaságnak felróható okból a megállapított tűréshatárt meghaladó valamennyi járatotlérés miatt a légitársaság a szabályozó hivatalnak 3 000,00 EUR összegű büntetést köteles fizetni.

A szerződés minden külön elrendelés nélkül felbontásra kerül, amennyiben a törölt járatok száma a légitársaságnak közvetlenül felróható okból valamennyi légitársasági szezonban meghaladja a közszolgáltatási kötelezettség alá tartozó útvonalon az előre megállapított légitársaságok számának 4 %-át. Ugyancsak a szerződés automatikus felbontását vonja maga után a pályázat nyertes

számára a működési engedély vagy a légitársasági igazolvány felfüggesztése vagy visszavonása.

A szerződés felbontásának esetén az ENAC magának tartja fenn annak megítélését, hogy az új működtető kiválasztásáig továbbra is a légitársaság gondoskodik-e, ideiglenes címen és az említett feltételek mellett, a szolgáltatás üzemeltetéséről.

Amennyiben a légitársaság működésképtelen volt a kérdéses útvonalon:

- veszélyes időjárási körülmények,
- az egyik repülőter lezárása,
- közbiztonsági okok,
- sztrájk,
- biztonsággal összefüggő problémák,
- vis maior fennállása miatt,

a pénzügyi ellentételezés összege a kieső járatok arányában csökkenni fog.

10. **Az ajánlatok benyújtásának módozatai:** Az ajánlatokat e pályázati felhívásnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésétől számított 30 napon belül, a közszolgáltatási kötelezettségek előírásában foglaltaknak megfelelő formában, kizárás terhe mellett, zárt és lepecsételt borítékban tértivevényes ajánlott küldemény útján, vagy közvetlenül, átvételi elismervény ellenében kézbesítve, a következő címre kell eljuttatni:

ENAC, direzione generale, viale del Castro Pretorio 118, I-00185 Roma.

Az első esetben a postabélyegző számít hitelesítésnek, a másodikban az elismervényen található bélyegző.

11. **A pályázati felhívás érvényessége:** E pályázati felhívás a 2408/92/EGK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének d) pontja értelmében csak akkor érvényes, ha az *Európai Unió Hivatalos Lapja* C 83., 2006.4.6-i számában való közzététel napjától számított 30 napon belül egyetlen közösségi légitársaság sem fogadja el pénzügyi ellentételezés nélkül a az elrendelt közszolgáltatási kötelezettségeket.